

COMITÉ BRETAGNE-GALICE

Kevredigezh Breizh-Galiza

Asociación Bretaña – Galicia

Bulletin N°98 – Mai 2026.



Siège : Mairie de Mûr de Bretagne – 22530. Adresse postale : 3 Rue Yves de Kerguélen – 56000 Vannes.

Téléphone : 02.97.40.72.40.

Site : www.bretagne-galice Blog : <http://bretagnegalice.blogspot.com> Courriel : bretagne.galice@gmail.com

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRA-ORDINAIRE ET ASSEMBLÉE ORDINAIRE

DU COMITÉ BRETAGNE-GALICE

SAMEDI 6 JUIN Á 14 HEURES AU SIÈGE DE L'INSTITUT CULTUREL DE BRETAGNE

TI AR VRO – Rue de Loi à Vannes.

Ordre du jour :

Pour l'assemblée extra-ordinaire : modification des statuts. Régularisation administrative du Comité.

Pour l'assemblée ordinaire :

- * Bilan d'activités.
- * Projets.
- * Rapport financier.
- * Élection au Conseil d'Administration.

Les documents seront donnés deux semaines à l'avance.

IL EST PUBLIÉ !

" EN BRETAGNE SUR LES PAS DE CASTELAO "



Nos amis de l'association **Breizh-Galiza** viennent de publier un ouvrage retraçant le voyage effectué par Daniel Alfonso Castelao, l'un des pères du mouvement autonomiste galicien, et son épouse Virginia en 1929, afin d'étudier le patrimoine religieux breton et le comparer avec celui de la Galice.

L'ouvrage rédigé par Robert Neal Baxter Ford, vise à faire connaître l'illustre galicien Alfonso Daniel Rodríguez Castelao en Bretagne ainsi que son amour pour cette nation sœur tout en proposant un parcours de la Bretagne grâce aux dessins originaux de l'œuvre *Les croix de pierre en Bretagne*, actualisée et élargie. Il compte 128 pages, est édité en version trilingue : galicien, français, breton.

Pour en savoir plus sur Castelao et ce voyage, consultez le site : <https://sites.google.com/site/alfonsocastelaoetlabretagne/accueil>

Le prix de vente public, à l'unité, est de 22 €, frais d'envoi inclus.

Le prix de vente est de 19€, frais de port inclus, pour les membres de notre Comité Bretagne-Galice, à jour de leur cotisation.

Chèque à adresser à notre secrétaire Agnès Le Lay, 14 rue Botrel 22200 Pabu
ou par virement bancaire à notre Comité Bretagne-Galice:

IBAN : FR76 1558 9228 2301 4731 9274 417 BIC : CMBRFR2BARK

Pour les commandes groupées, contacter Agnès Le Lay agallae1@orange.fr

Un dépôt de livres existe aussi à la librairie Mots et images de Guingamp

Robert Neal Baxter sae á busca do Castelao que visitou a Bretaña :



O espazo enocultural Vide, Vide! de Compostela acolleu esta terza feira a presentación de *Tras os pasos de Castelao na Bretaña*, unha obra de Robert Neal Baxter Ford que nace baixo o selo da Asociación Breizh Galiza. O volume non é só un estudo etnográfico, senón unha ponte cultural trilingüe -en galego, bretón e francés- deseñada para rescatar do esquecemento unha das facetas menos exploradas do intelectual rianxeiro: o seu percorrido pola Bretaña en 1929 tras as pegadas das cruces de pedra. Segundo explica, o obxectivo principal era "dar a coñecer Castelao na Galiza e tamén na Bretaña", xa que, malia á

súa importancia histórica, a figura do autor galego segue a ser "bastante descoñecida, por desgracia" en terras bretoas. A obra serve como un diálogo directo coa última gran creación de Castelao, a póstuma *As cruces de pedra na Galiza*, cuxa inspiración xerminou precisamente naquela viaxe por Francia.

Según Nosdiario 14/04/2026.

<https://www.nosdiario.gal/articulo/cultura/robert-neal-baxter-sae-busca-do-castelao-que-visitou-bretana/20260414212500253447.html>

Robert Neal Baxter sur les pas de Castelao en Bretagne :

L'espace culturel *Vide, Vide !* situé à Saint Jacques de Compostelle a accueilli le 13 avril la présentation du livre **Tras os pasos de Castelao na Bretagne**, un ouvrage de Robert Neal Baxter Ford, édité sous l'égide de l'Association Breizh Galiza. Ce livre est non seulement une étude ethnographique, mais aussi un pont culturel trilingue – en galicien, breton et français – destiné à faire sortir de l'oubli l'une des facettes les moins explorées de l'intellectuel de Rianxo : son voyage à travers la Bretagne en 1929, sur les traces des croix de pierre. Selon l'auteur, l'objectif principal était de " faire connaître Castelao en Galice et aussi en Bretagne ", car, malgré son importance historique, la figure de l'écrivain galicien reste malheureusement assez méconnue en Bretagne. L'ouvrage dialogue directement avec la dernière grande œuvre de Castelao, **As cruces de pedra na Galiza**, publiée à titre posthume, dont l'inspiration a germé précisément lors de ce voyage en France. Voir page précédente pour nous le commander.

La jeunesse morbihannaise aux côtés de Carlos Núñez : une rencontre artistique et culturelle forte.

Jeudi 19 mars 2026, à Lorient, le Morbihan a mis à l'honneur sa jeunesse à travers un projet artistique d'envergure, réunissant de jeunes talents locaux aux côtés du célèbre musicien galicien Carlos Núñez.

Portée par le Département du Morbihan, cette initiative illustre une volonté forte : favoriser l'accès des jeunes à la culture tout en valorisant les traditions musicales celtiques. À travers cette collaboration exceptionnelle, plusieurs dizaines de jeunes musiciens et danseurs morbihannais ont eu l'opportunité de partager la scène avec un artiste internationalement reconnu.



Dans ce contexte, les Échappées Interceltiques ont permis aux jeunes participants de s'immerger pleinement dans cet univers exigeant et inspirant :

- rencontre avec un artiste international,
- découverte des coulisses du spectacle vivant,
- répétitions en conditions professionnelles et

participation à une création artistique collective.

Encadrés par des enseignants et des artistes, les jeunes morbihannais ont vécu une expérience immersive mêlant pratique musicale, expression scénique et ouverture interculturelle. Réunis au sein des dispositifs Klas Bagad et

Klas Dañs, cinquante musiciens et vingt danseurs se sont produits dans un programme en trois temps, avant un final fédérateur aux côtés de Carlos Núñez, avec la participation du public.

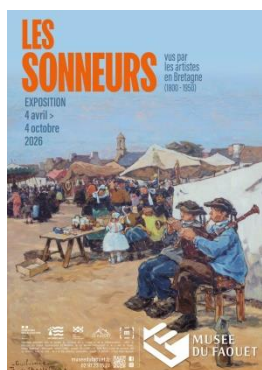
Point d'orgue de cette aventure : une représentation publique à Lorient, portée par l'énergie et l'enthousiasme des participants. Près de 70 jeunes artistes ont ainsi contribué à faire vibrer le public lors de ce spectacle inédit, illustrant le dynamisme artistique du territoire et affirmant leur rôle d'acteurs à part entière de la culture bretonne.

<https://www.youtube.com/watch?v=CPjMmX3uHSw>

<https://www.facebook.com/watch/?v=1500041035074671>

Source : Conseil Départemental du Morbihan.

LES SONNEURS VUS PAR LES ARTISTES EN BRETAGNE (1800-1950)



En Bretagne, les joueurs de biniou et de bombarde, appelés aussi sonneurs, ont été une source d'inspiration pour de nombreux artistes. De la peinture à la céramique, en passant par la gravure, la photographie ou encore la sculpture, ce couple de musiciens a été régulièrement représenté dans les différents moments de vie des Bretons. Qu'il s'agisse d'une aire à battre, d'une noce, d'un bal du 14 juillet et bien d'autres occasions, ils jouent l'air de circonstance. Au-delà de la transmission orale de leur musique, ces passeurs d'une mémoire collective ont su arranger leurs morceaux et moderniser leur pratique instrumentale, toujours d'actualité au 21^e siècle.

Plus de cent-vingt œuvres, objets et documents montrent la vision esthétique, parfois exotique, des artistes sur les sonneurs.

L'exposition a été pensée et construite avec Roland Becker et Christian Bellec, du conseil scientifique du musée, président des Amis du musée du Faouët et musicien sonneur de bombarde. Elle est accompagnée d'un programme de médiation en direction de différents publics ainsi que d'un catalogue richement illustré.

Pour toute information et consultation du dossier de presse : <https://www.museedufaouet.fr/le-musee/>

EXPOSITION : SONNEURS DE CLARINETTES EN BRETAGNE.



Adlañset e vo Gouel an Dreujenn Gaol e Groñvel ar bloaz-mañ e koun Erik Marchand d'ar 17 a viz Mae. E-pad miz Mae ha miz Even e vo moaien deoc'h dont da skol muzik Lannuon da dizoloñ an diskouezadeg bet savet un toullad bloavezhioù zo gant Paotred An Dreujenn Gaol war istor ar beñveg-se e Breizh. Da wellet pa vez digor ar skol



A l'heure où les Rencontres de la Clarinette Populaire de Glomel renaissent de leurs cendres le dimanche 17 mai prochain en hommage à Erik Marchand, le Conservatoire de musique de Lannion vous invite à découvrir l'exposition réalisée il y a quelques années par l'association PDG (Paotred an Dreujenn Gaol) sur l'histoire de la clarinette en Bretagne. L'exposition est visible aux horaires du Conservatoire.

EXPOSITION : 150 ANS DE COLLECTAGE EN TRÉGOR.

Dans le cadre de l'année Le Bras, la médiathèque de Penvénan vous propose une série d'animations au cours du mois de mai dont l'installation de l'exposition réalisée par Dastum Bro-Dreger "150 ans de collectage en Trégor".

Infos : <https://penvenan.bibli.fr/index.php>

La Bretagne et la Galice demandent une révision de la politique commune des pêches avant 2029.



À l'occasion d'une rencontre à Vigo (Espagne) le 6 mars, les deux plus grandes régions de pêche de l'Union européenne appellent les ministres chargés de la pêche et la Commission européenne à s'engager sur un calendrier de révision de la politique commune des pêches.

Le vice-président de la région Bretagne chargé de la pêche Daniel Cueff s'est rendu en Espagne, à Vigo, jeudi 6 mars pour rencontrer son homologue de Galice. Les deux élus demandent, aux noms de leurs régions respectives, à l'Union européenne de s'engager sur un calendrier de révision de la politique commune des pêches.

Photo : le vice-président de la région Bretagne Daniel Cueff et son homologue galicien Alfonso Villares Bermúdez (tous les deux au centre).

Pour mémoire, en janvier 2023 une délégation du port de Vigo était venue en Bretagne pour renforcer la coopération entre Vigo et les ports bretons et en juillet, Monsieur Fabrice Loher, maire de Lorient avait conduit une délégation lorientaise sur ces mêmes objectifs.

FLORENCIO, L'AVEUGLE DES VILARES :



Les aveugles ont toujours montré une sensibilité particulière face aux différentes expressions artistiques. En général, ils ont développé des compétences qui compensaient leur handicap. L'une d'elles était de se consacrer à la musique. Autrefois, si un garçon ou une fille avait des aptitudes pour apprendre à jouer d'un instrument, ils pouvaient assister à un centre, comme l'École des Sourds-Muets et des Aveugles à Saint-Jacques-de-Compostelle, ou ils pouvaient recevoir des cours de musique donnés par d'autres musiciens aveugles. Une fois les connaissances nécessaires acquises, l'une des options qui s'offraient à eux était de réaliser les activités propres aux musiciens ambulants aveugles : "canto de coplas" qu'ils vendaient ensuite imprimés sur des feuilles, danses, mariages, baptêmes, fêtes de village, foires, pèlerinages et tout type d'événements auxquels ils étaient invités ou embauchés. C'est le cas de Florencio López Fernández, " o cego dos Vilares" né au sein

d'une famille d'agriculteurs le 13 avril 1914 à Vilares de Pinheira (Lugo).

Dès son enfance, il fut paralysé et de plus il contracta la variole, qui le rendit aveugle. En 1927, Florencio et sa famille s'installèrent à Vilares de Pinheira. À l'âge de 14 ans, il fut envoyé étudier le chant et le violon auprès de Xosé Santamaría, surnommé l'Aveugle de Valeira, afin de pouvoir gagner sa vie.

Voici une belle vidéo réalisée par Pancho Alvarez, le guitariste de Carlos Nuñez sur les violonistes aveugles : <https://youtu.be/KCxIyxi1tFA?is=Hk1HzZ5tTkaGaoDp>

DU CÔTÉ DES LIBRAIRES

RÉÉDITION DU CANCIONERO POPULAR GALEGO :



À la fin des années 1970, Dorothé Schubarth (1944-2023) musicologue et compositrice suisse et Antón Santamarina ont parcouru la Galice pour recueillir des chansons populaires de tradition orale auprès de leurs interprètes. Ces chansons ont été rassemblées dans les sept volumes du *Cancioneiro popular galego*, édité en 1984 par la Fundación Barrié, répertoire le plus complet de musique populaire de tradition orale galicienne. nous permettent d'appréhender la richesse d'une tradition transmise de génération en génération.

De ce travail colossal est né le livre *Cántigas Populares* réédité par les Éditions Galaxia, une sélection de ces chansons classées par genres et types présenté par Antón Santamarina.

Antón Santamarina est né à A Fonsagrada en 1942. Professeur de philologie romane à l'USC et membre permanent de l'Académie royale galicienne, ses recherches portent sur divers domaines de la linguistique galicienne. Il a été invité par le Chœur Toxos e Frores pour le présenter.

Photo : Dorothé Schubarth dans un village près de Lugo.

De Nantes à Sanlúcar, les relations entre la Bretagne et l'Espagne XIVe - XVIIe siècles.

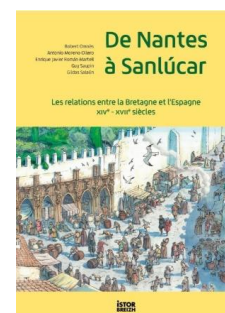
Le tout nouveau magazine culturel breton **Istor Breizh** vient d'éditer son premier livre sur un sujet peu connu à savoir les relations commerciales entre la Bretagne et l'Espagne de la fin du Moyen Âge et du début de la Renaissance.

Portés par le commerce de leurs toiles et tissus, les Bretons marquèrent de leur présence l'Espagne L'existence d'une rue des Bretons à Sanlúcar de Barrameda (Andalousie) ainsi que ce livre, témoignent de cette histoire faste entre la Bretagne et l'Espagne et de la participation bretonne au commerce européen.

Cet ouvrage sera diffusé en librairie à partir de juin par PLM Diffusion, et il est déjà possible de le réserver en souscription sur le site : <https://istorbreizh.bzh/acheter-et-sabonner/> 18€ en souscription, 24€ à partir du 1er juin.

À lire dans le numéro 4 d'**Istor Breizh**, un intéressant dossier sur le Front Populaire en Bretagne, un article d'Isabelle Le Boulanger sur l'accueil des réfugiés espagnols en 1939, un article de Luisa Telenti sur la pêche aux crustacés et les échanges avec l'Espagne, la naissance du Royaume des Asturies par Lisardo Lombardia

20 €. En kiosques où sur le site <https://istorbreizh.bzh/>



LA VIE DES JUMELAGES ET DES ÉCHANGES ...

GUERLEDAN-SARRIA :



Le samedi 14 mars le comité de jumelage a organisé sa traditionnelle soirée pael-la au foyer culturel de Mur de Bretagne. Plus de 200 repas ont été servis avec l'aide de nombreux bénévoles de l'association. Une sangria était offerte.

L'animation de la soirée a été réalisée par la chanteuse Carol Delgado qui a interprété de nombreux titres issus du folklore espagnol.

La soirée s'est terminée par un peu de danse entraînant les participants de la soirée.

Les bénéficiaires iront à l'organisation de l'accueil des sarrianos en août prochain.

Lesquels participaient eux aussi à un repas en vue de leur voyage !

Le programme de leur venue est en cours d'élaboration mais deux temps forts ont été retenus : une journée sur Carnac et le Sud Morbihan avec éventuellement une visite de Vannes, puis une autre autour du Mont Saint Michel.

Autres actualités : 4 groupes de marcheurs partiront sur un chemin français de saint Jacques vers Saint Guilhem le Désert.

Les cours d'espagnol continuent. Le dernier cours aura lieu mi-juin avec un pique-nique.



LEGÉ-AS NEVES :

L'association « Les Amis d'As Neves » poursuit ses activités et ses relations avec la commune d'As Neves en Galice. Son dynamisme a porté le nombre de ses adhérents à 64 personnes cette année (48 adhérents l'an passé).

Nous sommes à présent rattachés à la « Communauté de communes Sud Retz Atlantique », qui regroupe 8 communes (Legé, Touvois, Corcoué-sur-Logne, St-Etienne-de-Mer-Morte, La Marne, Paulx, St-Mars-de-Coutais et Machecoul-St-Même).



Notre 15^{ème} soirée du cinéma espagnol a eu un franc succès le 21 mars dernier, avec 2 films projetés *Sorda* (en avant-première) et *Marco* et un entr'acte qui a permis d'intéressantes discussions autour d'un verre accompagné de quelques tapas. Une ambiance bien espagnole !

Une nouvelle activité a été créée fin 2025. Il est proposé, deux fois par mois pendant 1h30, un « café-conversation en espagnol » au bar à tapas le Ché Lennon à Legé. Le but est de se rencontrer et d'échanger en espagnol, ce qui permet aux participants de parfaire leur pratique en espagnol ou de s'y mettre pour les débutants. C'est ouvert à tous !

Et cet été, du 19 au 24 août, un séjour en Espagne est prévu.

Nous sommes une trentaine à participer. Nous serons logés chez nos amis galiciens, ce qui assure une immersion dans la vie espagnole, avec de belles journées conviviales au programme.

Nous participerons également au festival « Les jumelages font leur ciné » à Machecoul avec les jumelages allemands, roumains et anglais.

Chaque jumelage présentera un film et la soirée espagnole sera le samedi 10 octobre.

Si vous souhaitez plus de renseignements ou si vous désirez vous joindre à nous car le jumelage, l'Espagne et nos activités vous intéressent, n'hésitez pas à nous contacter :

Mail : amisasneves@gmail.com

Tel : 06 74 19 48 26 (Dominique GUERET, président) ou 06 86 36 28 07 (Michel GOBIN , vice-président)



LA GALICE AU PRINTEMPS DES SONNEURS DE BREST :

La Banda *Lembranza Solpor* de Celanova a participé au Printemps des sonneurs de Brest à l'invitation de la Kevrenn Brest Sant Mark.

L'ensemble galicien fondé en 1979 compte actuellement 130 membres et est dirigée par David Vilariño. Il a participé vendredi 10 à un festnoz et le 11 aux nombreuses activités de la ville portuaire.

La Kevrenn Brest Sant Mark se rendra à Celanova du 5 au 9 août.





QUIMPER – OURENSE :

Un moyen très convivial pour maintenir les activités d'un comité de jumelage : la cuisine !

Le Comité Quimper-Ourense a une solide expérience dans le domaine. Dernière séance en date au lycée Chaptal ce 9 avril. Marie-Claire était aux commandes et proposait une recette vénézuélienne "Pabellon criollo" (viande émincée, haricots noirs, riz et banane plantain mûres et rôties)... Son amie Marisol a guidé les participants dans la préparation et a chanté de belles chansons de son pays.

Nous participons aux projections du cinéma européen les 26 et 27 avril prochains et proposerons "*La lengua de las mariposas*" de José Luis Cuerda d'après l'ouvrage de Manuel Rivas, ainsi que des tapas avec nos collègues d'autres jumelages quimpérois aux entractes.

Le Comité organise aussi un voyage à Ourense du 1^{er} au 8 mai.

LE "CANTO GENERAL" DE PABLO NERUDA ET MIKIS THEODORAKIS EN GALICE AVEC UNE CHORALE FINISTÉRIENNE :

Le Chœur du Canto, composante de la chorale finistérianne *Les chemins de la voix* a effectué une tournée de trois concerts en Galice : Santiago le 21, à Ourense le 24 (avec la participation du Coral da Rueda) et à Cangas le 25 avril 2026.

Les choristes ont été reçus en mairie d'Ourense par le maire Gonzalo Pérez Jácome qui leur a souhaité un bon séjour dans sa ville jumelée avec Quimper.

Créé par Jean Golgevit en 2010, le Chœur est actuellement dirigé par Pierre-Emmanuel Clair, grand pédagogue dans les techniques de la voix, passionné par la musique vocale.

Nous rendrons compte de cette tournée dans notre bulletin de juillet.

<https://cantogeneralbzh.fr/>



ET EN ASTURIÉS le Comité de Jumelage Saint-Nazaire-tAviles présidé par José Lhinares se rendra à Aviles du 12 au 17 mai. Figure notamment au programme une rencontre entre la chorale de chants de marins Vent Arrière et une chorale locale. Contact : aviles2026@hotmail.com

LE JOUR DES LETTRES GALICIENNES 2026 DÉDIÉ À BEGOÑA CAAMAÑO.



L'Académie royale galicienne a dédié la Journée de la littérature galicienne 2026 à Begoña Caamaño (Vigo, 14 octobre 1964 – Saint-Jacques-de-Compostelle, 27 octobre 2014) et rendra hommage à la narratrice, auteure de deux romans qui revisitent les mythes de l'Odyssée et des légendes arthuriennes, ainsi qu'à la journaliste. Begoña Caamaño a fait ses débuts comme autrice à l'âge adulte, à 45 ans, avec *Circe ou le plaisir du bleu* (2009) avec lequel elle entreprend une réécriture des mythes dans une perspective féministe, en plaçant au cœur du récit deux figures de l'Odyssée, Pénélope et Circé, épouse et amante d'Ulysse. Ce titre fut suivi de *Morgana en Esmelle*, son deuxième et dernier roman (2012), où elle propose une ré-

flexion contemporaine sur le pouvoir et l'éthique.

En tant que journaliste, Begoña Caamaño n'a cessé de revendiquer le journalisme comme une profession critique, attachée à la vérité, à la rigueur et à la qualité, de soutenir l'indépendance et le professionnalisme des médias publics et de promouvoir l'usage du galicien dans tous les médias.

Que ce soit devant le micro ou par écrit, Begoña Caamaño a toujours cultivé la rigueur de l'information et de l'écriture, la conscience de la responsabilité sociale du journalisme, convaincue de son rôle de service public, tant dans les médias publics que privés.

**Alejandra Alonso, presidenta de la Asociación de Profesorado de Francés de Galicia (APFG):
«Las lenguas abren puertas y mentes»
La profesora analiza el presente del francés en las aulas y los retos del aprendizaje de idiomas.**



De izquierda a derecha empezando por arriba: Yolanda Caamaño (vocal), Beatriz Sempere (vocal), José Luis Obelleiro (vocal), Clara Lozano (vocal), Magda Meczynska (tesorera) Laura Ferro (vocal), Ildara Pazo (vocal) María Benita García (vocal), Ana Lourido (secretaria), María José Carballo (vocal), Alejandra Alonso (Presidenta) y Mercedes Noya (Vicepresidenta)

En España, el aprendizaje de lenguas extranjeras sigue siendo una asignatura pendiente. En 2023, solo alrededor del 40 % del alumnado de los primeros cursos de Educación Secundaria Obligatoria estudiaba dos o más lenguas extranjeras, una cifra claramente inferior a la media de la Unión Europea y muy alejada de los países líderes, donde el porcentaje supera el 90 %. La situación empeora en los últimos cursos de la ESO y en bachillerato, donde apenas el 22,4 % del alumnado cursaba más de un idioma extranjero, situando a España entre los porcentajes más bajos de la UE. En Primaria, el panorama es aún más limitado: solo en torno al 12 % del alumnado estudiaba dos o más lenguas extranjeras, según Eurostat.

Estos datos explican por qué el debate sobre el papel de los idiomas ha vuelto a ganar peso en el ámbito educativo. «Hoy en día, en un sistema globalizado, el dominio de más de una lengua extranjera es imprescindible, no solo para el mundo laboral, sino también para abrirse a otras culturas», explica Alejandra Alonso, presidenta de la Asociación de Profesorado de Francés de Galicia (APFG). En su opinión, «aprender francés supone un valor añadido que permite diferenciarse», especialmente en un mercado de trabajo cada vez más competitivo.

Leer más : <https://www.farodevigo.es/faroeduca/2026/01/13/alejandra-alonso-presidenta-asociacion-profesorado-125591263.html>

Contacto APFG : <https://www.apfg-galigalia.org/>

Alejandra Alonso, présidente de l'Association des professeurs de français de Galice (APFG) : « Les langues ouvrent des portes et des esprits »

L'enseignante analyse la situation actuelle du français en classe et les défis de l'apprentissage des langues.

En Espagne, l'apprentissage des langues étrangères demeure un défi. En 2023, seulement 40 % environ des élèves des premières années du secondaire obligatoire étudiaient deux langues étrangères ou plus, un chiffre nettement inférieur à la moyenne de l'Union européenne et loin des pays les plus performants, où ce pourcentage dépasse les 90 %. La situation s'aggrave dans les dernières années du secondaire obligatoire et dans l'enseignement secondaire supérieur (Bachillerato), où à peine 22,4 % des élèves étudiaient plus d'une langue étrangère, plaçant l'Espagne parmi les pays de l'UE affichant les pourcentages les plus faibles. Dans l'enseignement primaire, le constat est encore plus alarmant : seulement 12 % environ des élèves étudiaient deux langues étrangères ou plus, selon Eurostat. Ces chiffres expliquent pourquoi le débat sur le rôle des langues a retrouvé une place prépondérante dans le domaine de l'éducation. « Aujourd'hui, dans un système mondialisé, la maîtrise de plusieurs langues étrangères est essentielle, non seulement pour le marché du travail, mais aussi pour s'ouvrir aux autres cultures », explique Alejandra Alonso, présidente de l'Association galicienne des professeurs de français (APFG). Selon elle, « apprendre le français apporte une valeur ajoutée qui permet de se démarquer », notamment sur un marché du travail de plus en plus concurrentiel.

Pour contacter l'APFG : <https://www.apfg-galigalia.org/>

A Xunta impulsa a cooperación europea entre o Camiño de Santiago e o noruego de San Olav para reforzar o turismo sostible e cultural

La Xunta encourage la coopération européenne entre le Chemin de Saint-Jacques et le Chemin norvégien de Saint-Olav afin de renforcer le tourisme durable et culturel.

.... Elle ne connaît toujours pas le Tro Breizh

La Casa de Galicia en Madrid inaugura la exposición '40 años de la autonomía de Galicia en las caricaturas de Siro'



La Casa de Galicia en Madrid inauguró la exposición '40 años de la autonomía de Galicia en las caricaturas de Siro', organizada por el Parlamento de Galicia. Esta muestra reúne una selección de caricaturas originales de Siro López en las que el autor retrata, con ironía y capacidad de síntesis, cuatro décadas de la historia política y social de Galicia. Natural de Ferrol, Siro López es una de las figuras más destacadas del humor gráfico gallego contemporáneo. Durante décadas desarrolló su trabajo en 'La Voz de Galicia', donde sus caricaturas se convirtieron en una referencia para interpretar la actualidad política y social desde la ironía y la mirada crítica. La exposición propone un recorrido visual por los principales momentos de la historia autonómica gallega desde la aprobación del Estatuto de Autonomía de Galicia de 1981. Conforman un ejemplo de como el humor gráfico acompañó y retrató la evolución política e institucional de Galicia a lo largo de estas cuatro décadas.

LA CASA DE GALICIA DE MADRID ACCUEILLE L'EXPOSITION " 40 ANS D'AUTONOMIE GALICIENNE AU TRAVERS DES CARICATURES DE SIRO "

Après avoir été présentée à La Corogne et Ferrol, l'exposition " 40 ans d'autonomie de la Galice au travers des caricatures de Siro " a été accueillie par la Maison de la Galice de Madrid.

La Maison de Galice à Madrid a inauguré l'exposition « Quarante ans d'autonomie de la Galice en caricatures de Siro », organisée par le Parlement de Galice en partenariat avec La Voz de Galicia et la Afundación, Obra Social Abanca.

Cette exposition rassemble une sélection de caricatures originales de Siro López, dans lesquelles l'auteur dépeint, avec ironie et un sens aigu de la synthèse, quatre décennies d'histoire politique et sociale de la Galice.

Né à Ferrol, Siro López est l'une des figures les plus marquantes de l'humour graphique galicien contemporain. Pendant des décennies, il a développé son œuvre dans « La Voz de Galicia », où ses caricatures sont devenues une référence pour interpréter la situation politique et sociale de l'époque sous un angle ironique et critique.

L'exposition propose un parcours visuel à travers les principaux moments de l'histoire de l'autonomie galicienne depuis l'adoption du Statut d'autonomie de la Galice en 1981. Elle illustre comment l'humour graphique a accompagné et représenté l'évolution politique et institutionnelle de la Galice durant ces quatre décennies.



La Casa de Galicia en Madrid presenta la gira de conciertos de Amancio Prada en la capital.

La Casa de Galicia en Madrid acogió la presentación de la gira de conciertos de Amancio Prada, organizada con motivo del 50º aniversario de la publicación de su emblemático disco 'Rosalía de Castro' (1975).

Durante su intervención, el director de la Casa de Galicia en Madrid, Luis E. Ramos, destacó la profunda vinculación de Amancio Prada con la figura de Rosalía de Castro, recordando que "su primer contacto con la autora se remonta a su juventud, cuando, con apenas 17 años, sintió por primera vez la morriña y la

emoción a través de sus versos". Asimismo, subrayó la estrecha relación del artista con la Casa de Galicia en Madrid donde, desde su inauguración en 1992, participó en diversos actos.

El director puso también en valor la trayectoria del artista, distinguido en Galicia con reconocimientos.

Los conciertos tuvieron lugar los 22 y 23 de abril en el Gran Anfiteatro del Ilustre Colegio Oficial de Médicos de Madrid,

La Casa de Galicia à Madrid présente les concerts d'Amancio Prada dans la capitale.

La Casa de Galicia à Madrid a accueilli la présentation de la tournée de concerts d'Amancio Prada, organisée à l'occasion du 50e anniversaire de la parution de son album emblématique « Rosalía de Castro » (1975).

Lors de son discours, le directeur de la Casa de Galicia à Madrid, Luis E. Ramos, a souligné le lien profond qui unit Amancio Prada à la figure de Rosalía de Castro, rappelant que « son premier contact avec l'auteure remonte à sa jeunesse, lorsqu'à seulement 17 ans, il a ressenti pour la première fois une profonde émotion à travers ses vers ». Il a également mis en avant les liens étroits de l'artiste avec la Casa de Galicia à Madrid, où, depuis son inauguration en 1992, il participe à de nombreux événements.

Le directeur a par ailleurs retracé la carrière de l'artiste, maintes fois récompensée en Galice. Les concerts ont eu lieu les 22 et 23 avril dans le Grand Amphithéâtre de l'Illustre Collège Officiel des Docteurs de Madrid,

Exposición 'Lorca e Galicia: 90 aniversario da primeira edición de Seis poemas galegos' :

La Biblioteca Intercentros del Campus de Lugo acoge la exposición 'Lorca y Galicia: 90 aniversario de la primera edición de Seis poemas galegos', una muestra que podrá visitarse hasta el 21 de junio y que conmemora una de las obras más singulares de la trayectoria de Federico García Lorca y su vínculo con la literatura gallega.

La exposición celebra el 90 aniversario de la primera edición de *Seis poemas galegos* (1935), una obra excepcional dentro de la producción de Lorca y un hito de la literatura gallega del siglo XX, al estar escrita en lengua gallega por el autor andaluz.



Lorca en Betanzos 1932

El proyecto propone un recorrido por el contexto histórico y creativo en el que surgió la publicación, así como por su recepción y su importancia dentro del sistema literario gallego.

A través de paneles divulgativos y materiales documentales, la muestra pone en valor la dimensión galleguista del poeta y el significado simbólico de una obra que refuerza el diálogo entre Galicia y otras tradiciones literarias.

La exposición se enmarca además en la celebración del denominado Día de Lorca en Galicia, una iniciativa impulsada por Henrique Alvarellos que tiene lugar cada 25 de octubre en recuerdo de la visita del poeta a Galicia y que cuenta con la participación de centros educativos, instituciones y público general.

Exposition « Lorca et la Galice : 90e anniversaire de la première édition des Six poèmes galiciens »

La Bibliothèque inter-centres du campus de Lugo accueille l'exposition « Lorca et la Galice : 90e anniversaire de la première édition des Six poèmes galiciens », visible jusqu'au 21 juin. Cette exposition commémore l'une des œuvres les plus marquantes de Federico García Lorca et son lien avec la littérature galicienne.

L'exposition célèbre le 90e anniversaire de la première édition des Six poèmes galiciens (1935), œuvre majeure de Lorca et jalon de la littérature galicienne du XXe siècle, puisqu'elle a été écrite en galicien par l'auteur andalou. Le projet propose un parcours à travers le contexte historique et créatif de la publication, ainsi que sa réception et son importance au sein du système littéraire galicien.

L'exposition s'inscrit également dans le cadre de la Journée Lorca en Galice, une initiative lancée par Henrique Alvarellos qui a lieu chaque 25 octobre en commémoration du passage du poète en Galice et qui mobilise les écoles, les institutions et le grand public.

UNE REDADEG BRITO-GALICIENNE !

Le 17 mai, **Día das Letras Galegas** dédié à Begoña Caamaño une grande manifestation pour la langue galicienne aura lieu à Saint-Jacques de Compostelle. Nos amis de l'association Breizh-Galiza y participeront en lien avec la Fête de la Bretagne et la Redadeg qui sera marquée cette année par une touche brito-galicienne. Plusieurs animations sont programmées : la projection d'un court-métrage inédit réalisé par Xoán Garrido et l'association Vagalumes "*Retornar Bretaña*", un colloque, un concert place Salvador Parga avec la participation de Bieito Romero, Marcos Aguiar et Migui Ocampo samedi à 12h au Centre Social Maruxa et Coralía (*) de Santiago puis la Redadeg locale le 17 à 11h dans le Parc de l'Alameda avec les écoles *Semente*. Nos amis ont aussi acheté le kilomètre 1262 qui sera couru par des membres du jumelage Ribadeo-Loctudy. Et à l'arrivée à Naoned, le duo Caamaño & Ameixeiras (**) se produira avec d'autres artistes : Nolwen Korbell, Startijenn, Eben, Tribé Brass Band, Fall Foen ... Dès 12h00, le village ouvre ses portes avec restauration, stands et animations pour tous-tes.

* Las Marías sont deux sœurs dont la famille a subi la répression franquiste. Un hommage leur a été rendu en 1994 au travers de cette double statue située dans le parc de la Alameda à Santiago.

** Caamaño & Ameixeiras est un duo constitué en 2018 par Sabela Caamaño et Antía Ameixeiras. Elles ont publié deux disques *Aire* en 2021 et *Quitar o aire* (2023) et se sont produites au FIL en 2022.





Un equipo da USC recreou o aspecto que lucía o santo dos croques do Pórtico da Gloria da Catedral de Santiago no século XII

Apolícromía da estatua do mestre Mateo, o arquitecto e escultor da catedral de Santiago, foi reconstruída mediante imaxes virtuais grazas ao proxecto Kosmotech-1200, un programa da Universidade de Santiago de Compostela (USC) desenvolvido en colaboración coa Fundación Catedral que pretende restaurar dixitalmente o estado orixinal de monumentos que co tempo foron perdendo o seu aspecto inicial. A publicación dos coloridos vídeos e fotografías que recrean a estatua do famoso personaxe histórico —coñecido popularmente como o santo dos croques polo costume de moitos peregrinos e visitantes de golpear a súa cabeza contra a escultura coa fin de absorber de xeito simbólico a súa sabedoría— coincide co aniversario da colocación dos linteis do pórtico da Gloria, que, segundo unha inscrición, se realizou o 1 de abril de 1188.

Une équipe de l'USC a recréé l'apparence du "Saint des coups de tête" du Portique de la Gloire de la cathédrale de Saint-Jacques-de-Compostelle au XIIe siècle.

La polychromie de la statue du Maître Mateo, architecte et sculpteur de la cathédrale de Saint-Jacques-de-Compostelle, a été reconstituée à partir d'images virtuelles grâce au projet Kosmotech-1200, un programme de l'Université de Saint-Jacques-de-Compostelle (USC) développé en collaboration avec la Fondation de la Cathédrale. Ce projet vise à restaurer numériquement l'état originel des monuments ayant perdu leur aspect initial au fil du temps. La publication des vidéos et photographies colorées qui recréent la statue du célèbre personnage historique – plus connu sous le nom de saint Matthieu, car de nombreux pèlerins et visiteurs ont coutume de se cogner la tête contre la sculpture pour s'imprégner symboliquement de sa sagesse – coïncide avec l'anniversaire de la pose des linteaux du Portique de la Gloire, effectuée, selon une inscription, le 1er avril 1188. La statue du maître Matthieu se trouve précisément au pied de ce portique, qui constituait, entre le XIIe et le XIIIe siècle, la façade ouest de l'édifice chrétien, avant d'être recouvert par la façade baroque actuelle du XVIIIe siècle, dont l'accès est restreint depuis quelques années afin d'enrayer son érosion. L'équipe de recherche de l'USC, qui avait déjà reconstitué virtuellement les couleurs du chœur de la cathédrale de Saint-Jacques-de-Compostelle, a pu mettre au jour d'autres aspects des figures qui composent l'ensemble monumental du Portique de la Gloire.

STAGE DE CHANT ET DE PANDEIRETA AVEC FRANSY GONZALEZ CALVO

Fransy Gonzalez Calvo animera un stage de chant et pandeireta jeudi 14 mai à la MJC de Douarnenez. Et le soir elle donnera un concert à La Patte d'oie.

Horaire : 9H30-12H / 14H-16H30 (Chacun.e peut amener son pique-nique)

Inscriptions à elsa.corre@gmail.com

Fransy Gonzales participera au concert lors de l'hommage à Erik Marchand le 15 mai à Poullaouen avec Jacky Molard, Patrick Molard et de nombreux artistes ...

Une initiative de quatre associations qui ont marqué la vie de l'artiste : Drom Kreiz Breizh Akademi, Dañs-Tro, La Grande Boutique et Paotred an Dreujenn-Gaol.



Le numéro 75 de Keltia magazine sort en kiosques



Astronomie chez les Celtes, liens entre Beltaine et les sorcières ou le septième fils, ou histoire des Celtes d'Angleterre... Découvrez les dossiers passionnants de ce nouveau numéro de Keltia.

Plongez dans les étoiles avec le dernier numéro de Keltia Magazine, en découvrant le passionnant article de Silvia Cernuti (Le ciel des Celtes : de nouvelles considérations) ainsi que la dernière partie de l'étude de Philippe Jouët consacrée à l'astronomie celtique. En pleine période de Beltaine (1er mai) apprenez en plus sur cette fête celtique et l'importance du féminin dans ce rite, grâce à Françoise Le Goaziou... Et bien plus encore !

POUR PRENDRE DATE

Le Festival d'Ortigueira aura lieu du 8 au 12 juillet <https://festivaldeortigueira.com/>

HARPES : Le festival de harpes de Noia se tiendra du 29 juillet au 1^{er} août. <https://noiaharpfest.gal/> et celui de

Dinan du 8 au 12 juillet <https://www.harpe-celtique.fr/festival/>

Quimper : le Festival de Cornouaille du 23 au 26 juillet

Lorient : le Festival Interceltique se déroulera du 31 juillet au 9 août <https://www.festival-interceltique.bzh/>

Les Celtiques de Guérande auront lieu du 7 au 9 août <https://www.lesceltiquesdeguerande.bzh/>

Vannes : le Festival d'Arvor se tiendra du 14 au 16 août. <https://www.festival-arvor.bzh/>

Guingamp : la Saint Loup : 19 au 23 août <https://saintloup.bzh/>